

2007. február 15., csütörtök

25. sürgeti a Bizottságot, hogy továbbra is kezelje kiemelten a regionális halászati irányító szervezetekkel, például az Északkelet-Atlanti Halászati Bizottsággal (NEAFC), az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezettel (NAFO) és a Déli-sarki Tengeri Élővilág Védelmével Foglalkozó Bizottsággal (CCAMLR) való együttműködést, amelyek az illegális halászat elleni küzdelemre irányuló kezdeményezéseikkel a legmegfelelőbb eszköznek bizonyultak a nyílt tengeren való felelős kormányzás biztosításához;

26. sürgeti a Bizottságot és a Tanácsot, hogy valamennyi szinten erősítsék meg a korrupció és a szervezett bűnözés elleni küzdelemhez rendelt forrásokat;

27. meggyőződése, hogy a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat mérséklésének és felszámolásának kulcsa az ellátási lánc mentén való teljes nyomon követhetőség, a döntések átláthatósága, az Európai Unió és a tágabb nemzetközi közösségen belüli együttműködés, és – ami a legfontosabb – a politikai akarat kinyilvánítása valamennyi fél részéről; emlékeztet arra, hogy további intézkedések hiányában a halállományok tovább fogynak, és az Európai Unióban és máshol élő halász közösségek még nagyobb megpróbáltatások elé néznek;

28. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek, a FAO Halászati Bizottságának és azon regionális halászati irányító szervezetek titkárságainak, amelyeknek az EU is tagja.

---

P6\_TA(2007)0045

## Országos stratégiai dokumentumok – Malajzia, Brazília és Pakisztán

### Az Európai Parlament állásfoglalása a Malajzia, Brazília és Pakisztán számára országos stratégiai dokumentumokat és nemzeti indikatív programokat létrehozó bizottsági határozattervezetéről

Az Európai Parlament,

- tekintettel a fejlesztési együttműködés finanszírozási eszközének létrehozásáról szóló, 2006. december 18-i 1905/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>,
  - tekintettel a Malajzia, Brazília és Pakisztán számára országos stratégiai dokumentumokat és nemzeti keretprogramokat létrehozó bizottsági határozattervezetéről (CMT-2007–0001, CMT-2006–3525 és CMT-2006–3021),
  - tekintettel a fenti rendelet 35. cikke (1) bekezdésében említett bizottság 2007. január 25-i véleményeire (továbbiakban: fejlesztési együttműködési eszköz (DCI) irányítóbizottsága),
  - tekintettel a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozat <sup>(2)</sup> 8. cikkére,
  - tekintettel eljárási szabályzata 81. cikkére,
- A. mivel 2007. január 25-én a DCI irányítóbizottsága szavazással jóváhagyta a Malajzia, Brazília és Pakisztán számára országos stratégiai dokumentumokat és nemzeti keretprogramokat létrehozó bizottsági határozattervezeteket (CMT-2007–0001, CMT-2006–3525, CMT-2006–3021);
- B. mivel az 1999/468/EK határozat 7. cikke (3) bekezdése, valamint az Európai Parlament és a Bizottság közötti, az 1999/468/EK tanácsi határozat végrehajtására vonatkozó eljárásokról szóló megállapodás <sup>(3)</sup> 1. pontja értelmében az Európai Parlament részére megküldték a DCI irányítóbizottsághoz benyújtott végrehajtási intézkedéstervezeteket és a szavazás eredményét;

<sup>(1)</sup> HL L 378., 2006.12.27., 41. o.

<sup>(2)</sup> HL L 184., 1999.7.17., 23. o. A 2006/512/EK határozattal (HL L 200., 2006.7.22., 11. o.) módosított határozat.

<sup>(3)</sup> HL L 256., 2000.10.10., 19. o.

**2007. február 15., csütörtök**

- C. mivel az 1905/2006/EK rendelet 2. cikkének (1) bekezdése megállapítja, hogy „az e rendelet szerint folytatott együttműködés elsődleges és átfogó célja, hogy a partnerországokban és -régiókban a fenn tartható fejlődés összefüggésében felszámolja a szegénységet”;
- D. mivel az 1905/2006/EK rendelet 2. cikkének (4) bekezdése megállapítja, hogy „az 1. cikk (1) bekezdésében említett intézkedéseket<sup>(1)</sup> úgy kell megtervezni, hogy megfeleljenek a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet Fejlesztési Segítségnyújtási Bizottsága (OECD/DAC) által létrehozott hivatalos fejlesztési támogatás (ODA) kritériumainak;
- E. mivel az OECD/DAC a „Jelentéskészítési iránymutatások a hitelezői jelentéstételi rendszerek számára” című dokumentumában (DCD/DAC(2002)21) a hivatalos fejlesztési támogatást többek között olyan, a hivatalos fejlesztési támogatás kedvezményezettjeinek DAC-listáján szereplő országokba irányuló pénzügyi mozgásként határozza meg, amelyben „minden tranzakció célja a fejlődő országok gazdasági fejlődésének és jólétének előmozdítása”;
- F. mivel az 1905/2006/EK rendelet 19. cikkének (3) és (8) bekezdése megállapítja, hogy „a stratégiai dokumentumokat elvben a partnerországokkal vagy -régiókkal folytatott párbeszédre kell alapozni, a civil társadalom, valamint a regionális és helyi hatóságok bevonásával”, és hogy „együttműködési tevékenységeik kiegészítő jellegének előmozdítása érdekében a Bizottság és a tagállamok a programozási folyamat korai szakaszában konzultálnak egymással, valamint más adományozókkal és fejlesztési szereplőkkel, a civil társadalom, valamint a regionális és helyi hatóságok képviselőit is beleértve”;
1. úgy véli, hogy a stratégiadokumentum-tervezetek és keretprogram-tervezetek nagy részében a millenniumi fejlesztési célok nem szerepelnek egyértelműen fő prioritásként; úgy véli, hogy ez nincs összhangban az 1905/2006/EK rendelet 2. cikkének (1) bekezdésével, ahol a millenniumi fejlesztési célok a fejlesztési együttműködési eszköz keretében történő együttműködés átfogó alapelveinek egyikeként szerepelnek;

**Malajzia**

2. úgy véli, hogy stratégiadokumentum-tervezetében és a Malajzia számára készült 2007–2010-re szóló nemzeti indikatívprogram-tervezetében a Bizottság túllépi az alap jogi aktusban ráruházott végrehajtási hatáskörét azzal, hogy egyetlen központi ágazatként (amelyhez a források 100%-át rendelték) az „EU–Malajzia kereskedelmi és beruházási politikai párbeszédet” jelöli meg, „amelynek átfogó célja, hogy előmozdítsa a kereskedelmi és beruházási kapcsolatokat az EU és Malajzia között”, valamint azzal, hogy a fellépésekhez két specifikus célkitűzést rendel, nevezetesen „az EU-piac megismertetését a malajziai üzleti közösséggel és viszont”, és az „EU láthatóságának növelését Malajziában közös kezdeményezések segítségével”; úgy véli, hogy ezek a célok nincsenek összhangban az 1905/2006/EK rendelet 2. cikkének (1) és (4) bekezdésével, mivel a stratégiai dokumentum elsődleges célja nem a szegénység felszámolása, és mivel a meghatározott célok nem felelnek meg az OECD/DAC által létrehozott hivatalos fejlesztési támogatás kritériumainak;

**Brazília**

3. úgy véli, hogy stratégiadokumentum-tervezetében és a Brazília számára készült 2007–2010-re szóló nemzeti indikatívprogram-tervezetében a Bizottság túllépi az alap jogi aktusban ráruházott végrehajtási hatáskörét azzal, hogy a nemzeti indikatív program előirányzatainak 70%-át az I. prioritás (Kétoldalú kapcsolatok javítása) számára különíti el, amely prioritás az alábbi specifikus célkitűzésekkel rendelkezik: „i. az ágazati párbeszéd javítása az EU és Brazília között a közös érdekű kérdésekben; ii. az együttműködés és a csereprogramok kiterjesztése az érintett európai és brazil intézmények és civil szervezetek között; iii. az EU és a brazil tudományos körök közötti kapcsolatok megerősítése; iv. a kölcsönös ismeretek javítása az EU és Brazília intézményei és vállalatai között”, és amelyből egy olyan eszközt finanszíroznak majd, amely „előmozdítja és támogatja a közös érdekű ágazati párbeszédet”, illetve egy európai tanulmányi központot hoznak létre, amelynek fő célja az „EU népszerűsítése” és a „felsőoktatási kapcsolatok megerősítése”; úgy véli, hogy ezek a célok nincsenek összhangban az 1905/2006/EK rendelet 2. cikkének (1) és (4) bekezdésével, mivel a stratégiai dokumentumok elsődleges célja nem a szegénység felszámolása, és mivel ezek a meghatározott célok nem felelnek meg az OECD/DAC által létrehozott hivatalos fejlesztési támogatás kritériumainak;

<sup>(1)</sup> 1. cikk (1) bekezdés: »A Közösség finanszírozza a [...] fejlődő országokkal, területekkel és régiókkal folytatott együttműködés támogatását célzó intézkedéseket.«

2007. február 15., csütörtök

**Pakisztán**

4. úgy véli, hogy stratégiadokumentum-tervezetében és a Pakisztán számára készült 2007–2010-re szóló nemzeti indikatívprogram-tervezetében a Bizottság túllépi az alap jogi aktusban ráruházott végrehajtási hatáskörét azzal, hogy a támogatást kiterjeszti a nemzeti indikatív program 3. nem központi területének (Pénzmosás elleni fellépés)<sup>(1)</sup> tevékenységeire, amelyek átfogó célja „hozzájárulni a pakisztáni hatóságok erőfeszítéseivel az ENSZ Biztonsági Tanácsa 1373. határozatának”<sup>(2)</sup> végrehajtására; úgy véli, hogy ez a cél nincs összhangban az 1905/2006/EK rendelet 2. cikkének (4) bekezdésével, mivel nem felel meg az OECD/DAC által létrehozott hivatalos fejlesztési támogatás kritériumainak;

\*  
\*   \*

5. felhívja a Bizottságot, hogy vonja vissza vagy módosítsa a Malajzia, Brazília és Pakisztán számára országos stratégiai dokumentumokat és nemzeti indikatív programokat létrehozó határozattervezeteit, és nyújtson be olyan új határozattervezeteket a DCI irányítóbizottságának, amelyek teljes mértékben tiszteletben tartják az 1905/2006/EK rendelet rendelkezéseit;

6. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a tagállamok parlamentjeinek és kormányainak.

<sup>(1)</sup> Az országos stratégiai dokumentum tartalomjegyzékében ez a terület „Terrorizmus elleni küzdelem és biztonság” címmel szerepel.

<sup>(2)</sup> Az ENSZ Biztonsági Tanácsának 1373(2001). számú, a 2001. szeptember 11-i egyesült államokbeli terrortámadás után 2001. szeptemberi 28-án elfogadott határozata, amely széles körű kötelezettségeket állapít meg az összes tagállam számára a terrorizmus finanszírozásának megelőzése és felszámolása, a terrorcselekmények megfelelő büntetése, a terroristák menedékkérelmének elutasítása és a többi tagállammal való büntetőeljárás és nyomozati együttműködés terén.

**P6\_TA(2007)0046****Az EK és Oroszország közötti megállapodás a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumokról \***

**Az Európai Parlament jogalkotási állásfoglalása az Európai Közösség és az Orosz Föderáció közötti, rövid távú tartózkodásra jogosító vízumok kiadásának megkönnyítéséről szóló megállapodás aláírásáról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatról (8780/2006 – COM(2006)0188 – C6-0169/2006 – 2006/0062(CNS))**

(Konzultációs eljárás)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a tanácsi határozatra irányuló javaslatra (COM(2006)0188)<sup>(1)</sup>,
- tekintettel az EK-Szerződés 62. cikke 2b. pontjának i. és ii. alpontjára és 300. cikke (2) bekezdése első albekezdésének első mondatára,
- tekintettel az EK-Szerződés 300. cikke (3) bekezdésének első albekezdésére, amelynek megfelelően a Tanács konzultált a Parlammal (C6-0169/2006),
- tekintettel eljárási szabályzata 51. cikkére és 83. cikkének (7) bekezdésére,
- tekintettel az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság jelentésére és a Külügyi Bizottság véleményére (A6-0029/2007),

1. jóváhagyja a megállapodás megkötését;

2. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a tagállamok, illetve az Orosz Föderáció kormányának és parlamentjének.

<sup>(1)</sup> A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.